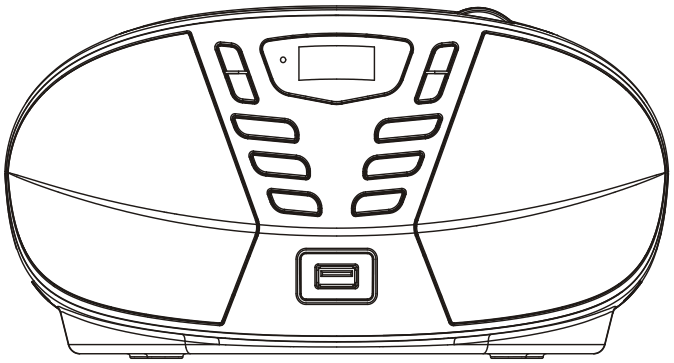
MANUAL DE INTRUCCIONES

RADIO CD/MP3 CON LECTOR USB Y RADIO FM

MODELO RDC-14



www.grunkel.com

LEA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DEL PRIMER USO

Lea y siga todas las instrucciones de este manual, y consérvelo para futuras consultas.

Ponga atención particularmente en las secciones ñNormas de seguridad importantesò y ñPara su seguridadò

Por su conveniencia, guarde y conserve el ticket ó factura de compra, adjunto a su garantía correspondiente para posibles reclamaciones.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

- Lea todas las instrucciones cuidadosamente antes de utilizar la unidad y guárdelas para futuras consultas. Conserve el manual.
- Compruebe que la tensión indicada en la placa de características coincide con la tensión de red.
- En caso que la unidad no funcione o si tiene alguna duda sobre su funcionamiento normal, o si está dañado de cualquier manera - apáguelo, desconecte el cable de alimentación y consulte a su distribuidor.
- Este aparato, al poder conectarse a la red eléctrica, no debe ser usado por niños o personas discapacitadas sin supervisión directa de un adulto.
- Ubicación de la Unidad. La unidad debe estar situada en la superficie plana y estable y no debe ser sometido a vibraciones. No coloque la unidad sobre superficies inclinadas o poco estables ya que la unidad podría caer y dañarse.
- La toma de corriente debe estar cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.
- Evite grados extremos de temperatura, ya sea caliente o frío. Coloque la unidad lejos de fuentes de calor tales como radiadores o estufas a gas / eléctricas. Evite la exposición a la luz solar directa y a otras fuentes de calor.

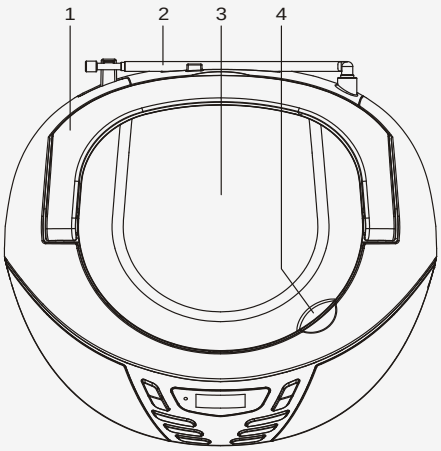
- No utilice NUNCA este producto en zonas húmedas, como el cuarto de baño o cerca del grifo de la cocina u otra fuente de agua. Manténgalo alejado del agua, las humedades, la lluvia, la nieveé Asegúrese que lo utiliza siempre seco. No lo utilice dentro de una ducha o en los bordes de una bañera, piscina, pila de agua o similares.
- Para reducir el riesgo de incendio, shock eléctrico o daños al producto, no exponga esta unidad a la lluvia, humedad, goteos o salpicaduras. No coloque objetos que contengan líquidos próximos o encima del aparato. Si derrama algún líquido en la unidad, puede causar graves daños. Apáguelo y desconecte de la red inmediatamente. Retire el enchufe de la red. No lo manipule, lo encienda o lo apague con las manos mojadas o húmedas. Tampoco descalzado o sobre un suelo mojado o húmedo. Consulte a su distribuidor en estos casos.

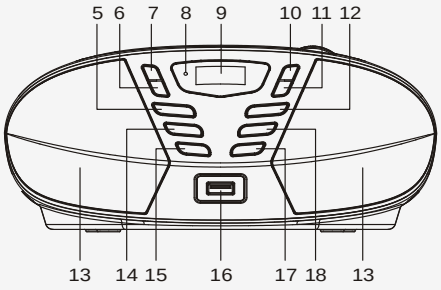
- Ventilación. Para evitar el riesgo de descargas eléctricas o peligro de incendio debido al sobrecalentamiento, asegúrese de que las cortinas y otros materiales no obstruyan las rejillas de ventilación. No instale ni ponga este aparato en una librería, mueble empotrado u otro espacio confinado. Asegúrese de que la unidad esté bien ventilada.
- Seguridad. Siempre desconecte el aparato de la red antes de conectar / desconectar otros dispositivos o mover la unidad. Desenchufe el aparato de la toma de corriente durante una tormenta eléctrica.
- Cable de red. Asegúrese de que la unidad o unidad de soporte no está sobre el cable de red, ya que el propio peso de la unidad puede dañar el cable de red y crear un riesgo de seguridad. Si el cable de alimentación fuera dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por personal cualificado con el fin de evitar un peligro.
- Interferencias. No coloque el aparato sobre o cerca de aparatos que pueden provocar interferencias electromagnéticas. Si lo hace, puede afectar negativamente al rendimiento operativo de la unidad, y provocar sonido distorsionado.
- Pilas. Las baterías utilizadas en la unidad son fácilmente tragados por los niños y esto es peligroso. Mantenga las baterías sueltas alejadas de los niños pequeños y asegúrese de que la bandeja de soporte de la batería está segura en la unidad. Deseche las pilas usadas correctamente, siguiendo las instrucciones de este manual.
- Auriculares. Escuchando los sonidos fuertes durante períodos prolongados de tiempo podría dañar permanentemente su capacidad auditiva. Antes de ponerse los auriculares, baje el volumen y a continuación vaya aumentando gradualmente el volumen hasta llegar a un nivel de escucha cómodo y acorde a su gusto.
- Supervisión. No permita nunca, más especialmente niños, que se introduzca nada en los agujeros, ranuras o cualquier otra abertura de la caja del aparato - esto podría resultar en una descarga eléctrica fatal.
- Servicio. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite los tornillos. La unidad no contiene piezas que el usuario pueda reparar. Por favor, deje todos los trabajos de mantenimiento a personal cualificado.
- Mantenimiento. Asegúrese de desenchufar el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo. No utilice ningún tipo de estropajo o productos de limpieza abrasivos ya que pueden dañar la superficie de la unidad. No utilice líquidos para limpiar la unidad.
- Producto Láser Clase 1. Esta unidad utiliza un láser. El uso de controles, ajustes o la realización de procedimientos distintos a los especificados aquí puede provocar una exposición peligrosa a la radiación.
- El rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado en el interior de la unidad, que puede ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.

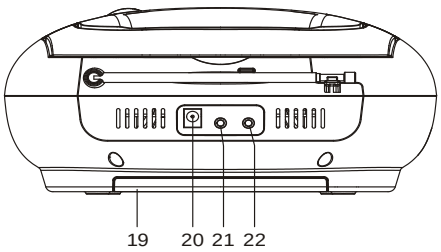
- El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de importantes de operación y mantenimiento (servicio) en el manual que acompaña al aparato.

- Antes de desenchufar de la corriente, asegúrese que la bandeja del disco esté vacía. Retire siempre el disco CD cuando el aparato este apagado (off) OFF, si abre la tapa con el CD en funcionamiento corre el riesgo de dañar seriamente el disco y el aparato.
- No apile el aparato con otros, el calor que desprenden cada uno pueden afectar al rendimiento de la unidad.

LOCALIZACIÓN DE LOS CONTROLES







1. MANGO PLEGABLE O ASA
2. ANTENA TELESCOPICA FM
3. PUERTA CD
4. PESTAÑA DE APERTURA DE CD
5. BOTÓN PROG / MODE / MEM
6. BOTÓN SKIP / SEARCH DOWN
7. BOTÓN SKIP / SEARCH UP
8. INDICADOR DE ESPERA STAND BY
9. PANTALLA LCD
10. PLAY / PAUSE / CH + BOTÓN
11. BOTÓN STOP/CH-
12. BOTÓN CARPETA/10 +
13. ALTAVOCES
14. BOTON VOLUMEN -
15. BOTÓN SOURCE
16. PUERTO USB
17. BOTÓN DE ENCENDER / APAGAR
18. BOTON VOLUMEN +
19. COMPARTIMENTO DE LA BATERÍA
20. ENTRADA DC
21. ENTRADA PARA AURICULARES
22. ENTRADA AUXILIAR

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

Puede usar pilas o red eléctrica a través del cable del equipo como fuente de alimentación de esta unidad.

FUNCIONAMIENTO A TRAVES DE LA RED ELECTRICA

Precaución: Asegúrese de que la tensión de alimentación se corresponde con

el voltaje impreso en la etiqueta situada en la parte posterior o inferior de la unidad. Riesgo de daños en el producto.

1. Conecte el cable de alimentación a la toma AC IN de la unidad y a la toma de pared.
2. Para ahorrar energía: Después del uso, coloque el interruptor en OFF.

Advertencia: Cuando desconecte la alimentación de CA, extraiga siempre el enchufe de la toma de corriente.

FUNCIONAMIENTO A CON BATERIAS

Instalación de las pilas (no incluidas)

1. Abra el compartimiento de la batería.
2. Introduzca 6 pilas baterías o equivalentes con la polaridad correcta (+ / -).
3. Cierre el compartimento de la batería.

Precaucion:

Nunca utilice pilas que presenten signos de fugas de electrolitos o fisuras.
No tire las pilas usadas en un fuego abierto
Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
Nunca recargue pilas desechables.
Retire siempre las pilas usadas de la caja del aparato.
Si va a estar un periodo de tiempo sin usar el aparato, retire las baterías, las pilas usadas o sin uso pueden tener derramas que pueden dañar el interior del aparato y, por tanto, el rendimiento del mismo
No intente abrir las baterías.
No mezcle nunca diferentes tipos de pilas o baterías nuevas y usadas.
Utilice únicamente pilas del tipo recomendado o equivalentes.
Retire las baterías del aparato antes de deshacerse de él al final de su vida útil.
No se deshaga de las pilas usadas junto a residuos domésticos. Deshágase de ellas de acuerdo con las regulaciones locales. Deposítelas en los contenedores específicos para baterías usadas que encontrara en supermercados, estancos, grandes superficies (lea nota a continuación)

Nota:

Al reemplazar las baterías, asegúrese de disponer de las pilas usadas de acuerdo con la normativa vigente aplicable. Las pilas usadas y todo tipo de baterías deben ser depositados en los contenedores específicamente designados para este propósito, para que puedan ser reciclados de manera segura y sin plantear ningún riesgo para el medio ambiente. No las que me ni las entierre. No las deposite NUNCA en el cubo de la basura de su casa.

NOTA IMPORTANTE A TENER EN CUENTA

Cuando conecte el aparato a la red o cuando lo utilice con baterías, por favor, deje siempre espacio entre la unidad y la pared para que esté ventilada. Esto, además de evitarle un posible accidente, alargará la vida y el buen funcionamiento de este equipo.

FUNCIONAMIENTO GENERAL

1. Para encender y seleccionar la fuente reproducción que desee, ajuste el selector de funciones a CD/MP3/USB o FM ST.
2. Ajuste el sonido con control de volumen.
3. Para apagar el aparato, ajuste el selector de funciones en OFF.

Nota: Para evitar un consumo innecesario de energía, ajuste siempre el selector de funciones en OFF.

SINTONIZADOR DE RADIO

1. El indicador de espera STAND BY se enciende una vez que conecte a la unidad principal la fuente de alimentación principal. Pulse el botón ON / STANDBY para encender la unidad (el indicador de espera se apagará).

2. Pulse el botón SOURCE repetidamente para cambiar el modo de reproducción a RADIO en caso necesario

3. Para iniciar la búsqueda automática, presione y mantenga presionado el botón SKIP / SEARCH DOWN o SKIP / SEARCH UP unos segundos. Pasado estos segundos, suelte el botón y seguirá la búsqueda por si solo.

4. Pulse SKIP / SEARCH DOWN o SKIP / SEARCH UP para sintonizar las emisoras de radio de forma manual.

5. Ajuste el nivel de volumen acorde con su preferencia pulsando los botones VOLUME +/-

6. Pulse el botón ON / STANDBY para apagar la unidad.

NOTA: La antena telescópica de FM es direccional. Para una mejor recepción extienda completamente la antena telescópica y gírela hasta conseguir la mejor sintonización y un sonido mas limpio y óptimo.

GUARDAR EN MEMORIA LA EMISORA DE RADIO FAVORITA

1. Sintonice su emisora favorita. Presione el botón PROG / MODE / MEM para almacenar la emisora actual, el número de memoria parpadeará en la pantalla.
2. Utilice el botón STOP/CH- o PLAY / PAUSE / CH + para seleccionar la celda de memoria correspondiente.
3. Confirme su selección pulsando el botón PROG / MODE / MEM.
4. Durante la reproducción de radio, pulse el botón STOP/CH- o PLAY / PAUSE / CH + botón varias veces para recuperar las emisoras predefinidas.

CARGAR UN CD

1. Abra la puerta del CD por la pestaña de apertura.
2. Inserte un disco en la bandeja con la etiqueta hacia arriba.
3. Cierre la puerta del cargador del CD para su posterior utilización.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE CDS

Sigua las siguientes instrucciones con el fin de evitar problemas y ampliar la vida útil del CD.

1. No tocar el CD en su interior, intentar cogerlo por el orificio o por los bordes
2. La exposición a la luz solar, las altas temperaturas y la humedad pueden dañar al disco. Guárdelos en un sitio limpio y lejos de la humedad, de una fuente de calor (p.e. un radiador) y de la luz solar directa..
3. Evitar pegar a ambos lados del CD etiquetas. Recuerda que escribir con artículos puntiagudos en el disco puede dar lugar a su inutilización.
4. Limpie el disco limpiando el centro y luego trabajar hasta el borde con un paño seco y suave o un cepillo de disco. Evite cualquier loción limpiadora o erradicado químico.
5. Guárdelo en su caja cuando no los vaya a utilizar. Deposite la caja en un lugar limpio y lejos de la humedad, de una fuente de calor (p.e. un radiador) y de la luz solar directa.

OPERACION CON CD/MP3/USB

Puede reproducir CD de audio disponible comercialmente, incluidos CD-R, CD-RW, archivos MP3 y archivos de USB. Por defecto la unidad se iniciará con el lector de CD y siempre deberá estar la puerta cerrada para su reproducción.

Nota importante:

Aunque este radio-CD reproductor es capaz de leer CD-R y CD-RW, además de los discos compactos convencionales, no es posible ofrecer una garantía del 100% de que todos los discos CD-R/RW se puedan leer y reproducir. La reproducción depende de la calidad y condición de los discos vírgenes que se utilizan, del formato de grabación, del origen de la grabacióné entre otras cosas. Un fallo de la reproducción no necesariamente indica que la unidad no está funcionando correctamente. **No puede reproducir CD codificados con tecnologías de protección de derechos de autor**

Reproducir un CD o MP3

1. Pulse el botón ON / STANDBY para encender la unidad (el indicador de espera se apagará).

2. Pulse repetidamente el botón SOURCE para cambiar al modo de CD.
3. Siga los pasos anteriores para cargar un disco.
4. El lector comienza la lectura del disco de inmediato.
5. Cuando el disco se lea correctamente, la reproducción se iniciará desde la primera pista de forma automática.
6. Pulse el botón PLAY / PAUSE / CH + botón una vez para detener la reproducción de música, pulse el botón de nuevo para reanudar la reproducción normal, pulse el botón STOP/CH- para cesar la reproducción de música.

Reproducción desde dispositivos USB (Dispositivo USB no incluido)

Nota: Asegúrese de que el dispositivo USB contiene archivos de audio.

1. Pulse el botón ON / STANDBY para encender la unidad (el indicador de espera se apagará).
2. Inserte un USB al puerto USB.
3. Pulse repetidamente el botón SOURCE para cambiar al modo USB.
4. Cuando se detecta el USB insertado, la primera pista se reproducirá automáticamente.
5. Pulse el botón PLAY / PAUSE / CH + para pausar o reanudar la reproducción.
6. Pulse el botón STOP/CH- cesar la reproducción.

SALTAR PISTAS O CANCIONES (CD/MP3/USB)

1. Pulse una vez el SKIP / SEARCH UP botón de reproducción de música para saltar a la siguiente pista o canción, pulse una vez el SKIP / SEARCH DOWN botón de reproducción de música para volver al comienzo de la pista actual, pulse el botón dos veces seguidas para saltar a la pista anterior.
2. Mantenga pulsado el SKIP / SEARCH UP o el botón SKIP / SEARCH DOWN en la reproducción de música para rebobinar de forma rápida.
3. Pulse el botón + FOLDER/10 una vez para saltar a la pista 10 pistas o canciones hacia delante, dos veces para saltar a la pista 20 pistas por delante. Se puede llegar a la última pista del disco usando este botón.

PASE A LA CARPETA SIGUIENTE/ANTERIOR (MP3/USB)

1. Durante la reproducción, pulse y mantenga pulsado el botón + FOLDER/10 hasta que el número de carpetas parpadea en la pantalla.
2. Pulse SKIP / SEARCH DOWN o SKIP / SEARCH UP para seleccionar la carpeta que desee.
3. Una vez que el número de la carpeta seleccionada se muestra en la pantalla, pulse el FOLDER/10 + botón para confirmar.

REPETICIÓN DE LA REPRODUCIÓN (CD/MP3/USB)

Durante la reproducción, pulse el botón PROG / MODE / MEM para repetir la reproducción de una sola pista, presione el botón dos veces para repetir la reproducción de todas las pistas, pulse el botón tres veces para entrar en el modo de reproducción, pulse el botón cuatro veces para reproducir de forma aleatoria y el botón de cinco veces para salir.

REPRODUCCIÓN PROGRAMADA (DISC CD/MP3 / USB)

1. En el modo de parada, pulse el botón PROG / MODE / MEM una vez, el icono del programa muestra una indicación de secuencia de programa " P01 " en primer lugar, a continuación, un número de pista parpadea en la pantalla LCD con el icono del programa.
2. Seleccione la primera pista a programar utilizando el SKIP / SEARCH UP o el botón SKIP / SEARCH DOWN, y luego presione el botón PROG / MODE / MEM de nuevo para guardar y avanzar al siguiente paso de programación (Si hay varias carpetas en el disco MP3 o USB, es necesario programar carpetas primero y luego las pistas o canciones. El método de la programación de carpetas es la misma que la programación de las pistas)
3. Repita los pasos anteriores para programar más pistas. Un máximo de 20 pistas de CD y 99 pistas para el disco MP3 / USB se puede programar en la memoria en el orden que prefiera. Si la memoria está llena, la pantalla mostrará " FULL " para indicarlo.
4. Pulse el botón PLAY / PAUSE / CH + para comenzar la reproducción programada en el orden preferido después de haber terminado con la programación. El reproductor se detiene automáticamente después se reproducen todas las pistas programadas.
5. Puede pulsar el botón STOP/CH- para terminar la reproducción programada. En el modo de parada del programa, pulse el botón PLAY / PAUSE / CH + para comenzar la reproducción programada con el orden de programación idéntica a la realizada anteriormente; vuelva a pulsar el botón STOP/CH- para borrar la programación.

ENTRADA AUXILIAR -AUX IN

1. Conecte la toma AUX IN de la unidad a una fuente de audio, por ejemplo, reproductor de MP3 con un cable de audio.
2. Encienda la unidad siguiendo las instrucciones correspondientes.
3. Pulse repetidamente el botón SOURCE para cambiar al modo AUX.
4. Use los propios controles del dispositivo de audio conectado para iniciar la reproducción de música a través de la unidad conectada.

ENTRADA DE AURICULARES

El aparato posee en la parte trasera una entrada ñPHONEò En esa entrada podrá introducir auriculares estéreo para poder escuchar la música o radio sin molestar a los demás. Para utilizar esta toma, conecte los auriculares / audífonos (no incluidos) y ajuste el nivel de volumen. NOTA: Cuando los auriculares externos / auriculares están conectados, se silencian los altavoces.

PRECAUCIÓN: El escuchar la música a alta potencia durante un largo momento podría dañar los oídos de los usuarios.

IMPORTANTES NORMAR DE SEGURIDAD

- El aparato no debe exponerse a goteos ni salpicaduras. Ningún objeto con líquido, como un jarrón, debe colocarse sobre el aparato.
- Cuando se utiliza el adaptador de AC / DC como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe ser accesible fácilmente. Para ser desconectado por completo la entrada de alimentación, el adaptador de CA / CC debe estar desconectado de la red eléctrica por completo.
- No coloque fuentes de llama sin protección. Un ejemplo de ello podría ser velas encendidas, estas nunca deberán ser colocadas sobre el aparato.
- La distancia para una ventilación adecuada deberá ser como mínimo de 2.0cm alrededor del aparato. La ventilación no debe impedirse al cubrir las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- Para deshacerse de la batería (pilas) se debe prestar atención a los aspectos ambientales.
- **PRECAUCIÓN:** Peligro de explosión si la batería se sustituye de forma incorrecta. Sólo sustituya esta con el mismo tipo de pilas o equivalente.

Eliminación de la unidad

Normas sobre los residuos de los aparatos eléctricos según la directiva DIRECTIVA RAEE 2002/96/EC. Este símbolo significa que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe ser devuelto al distribuidor, o entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos o electrónicos, o llevarlo a un punto de recogida habilitado a tal fin con objeto de que sus componentes sean reciclados y no se mezclen con la basura doméstica. También puede avisar al servicio de recogida de su municipio para que sea recogido y tratado de la forma correspondiente, siguiendo las instrucciones de protección al medio ambiente o para que le aconsejen como hacerlo.

Este manual es fiel reproducción en cuanto a características, funcionamiento y cosmética del producto que usted ha adquirido salvo error de imprenta o tipográfico.

La especificación, funcionamiento y características de este aparato están sujeto a cambios sin previo aviso.

RoHS

IMPORTADO POR:

NORMAS DE GARANTIA OFICIAL GRUNKEL

SERVICIO POSTVENTA DE ELECTRONICA S.L. emite el presente documento como garantía de calidad del producto que ha adquirido en los términos legalmente establecidos durante un periodo de dos años a partir de la fecha de la compra, por lo que se recomienda guardar el ticket o factura de compra original.

Esta garantía cubre la reparación de aparato por cualquier fallo causado por defectos de fabricación. No cubre las deficiencias o desperfectos ocasionados por negligencias, golpes, mal uso o manipulaciones indebidas, tensión o instalación incorrecta efectuada por instaladores ajenos al Servicio Técnico autorizado o por un Servicio Técnico No Autorizado. Tampoco cubre materiales sometidos a desgaste por su uso normal.

Ante incidencias que justifiquen el uso de esta garantía, se optará por la reparación, en los términos legalmente establecidos.

Esta garantía quedará invalidada:

- Si no se presenta el ticket o factura de compra original del aparato
- Si se modifican, alteran o sustituyen alguno de los datos de la misma, del justificante o ticket de compras.
- Si se manipulan o reparan tanto, el número o modelo, el número de serie o el propio aparato garantizado sin conocimiento del Servicio Técnico autorizado.
- Si carece de la firma o sello del establecimiento donde se ha adquirido.

Ante cualquier incidencia que pudiera surgir, podrá dirigirse al establecimiento donde lo ha adquirido o al Servicio Técnico oficial llamando al número que se menciona a continuación.
Atención al Cliente:
Tfno: 902 110 909
e-mail: incidencias@spvelectronica.com

TARJETA DE CONTROL PARA EL CLIENTE

Marca_____No. de serie_____
Modelo_____Fecha de compra_____
Género adquirido en_____

Firma del distribuidor

TARJETA DE CONTROL PARA REMITIR POR CORREO

Marca_____No.de serie_____
Modelo_____Fecha de compra_____
Nombre del comprador_____
Dirección _____
Población _____Provincia_____
Teléfono _____Adquirido en _____

Firma del distribuidor

Firma del usuario

IMPORTANTE: Rellene todos los datos antes de enviarla

TARJETA DE GARANTIA
SERVICIO POSTVENTA DE ELECTRONICA S.L.
Fax: 954 18 51 83 // 954 18 53 20
E-mail: incidencias@spvelectronica.com

GARANTIA

Servicio Postventa de Electrónica S.L.
C/ Lonja, 1. P.I. PISA
41927 Mairena del Aljarafe
Sevilla